

Distr.: General  
13 July 2020  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لتركيا لدى الأمم المتحدة

فيما يتعلق بالادعاءات الواردة في الرسالة المؤرخة 16 حزيران/يونيه 2020 من الممثل الدائم للعراق (S/2020/553)، أود أن أشدد على أن تركيا مضطرة، في ظل عدم قدرة العراق على التعامل مع وجود الإرهابيين في أراضيه، إلى اتخاذ التدابير المناسبة للتصدي لما يحدث بأمن تركيا من تهديدات إرهابية آتية من العراق.

وأي انتقاد يوجه لتركيا بسبب ممارستها لحقها الطبيعي في الدفاع عن النفس، على النحو المبين في المادة 51 من ميثاق الأمم المتحدة، وتصرفها في سياق المسؤولية الموكلة إلى الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بموجب قرارات مجلس الأمن ذات الصلة في مجال مكافحة الإرهاب، فهو انتقاد غير مقبول.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فريدون ه. سينيرلي أوغلو  
الممثل الدائم

